Glenbow Museum

CANADIAN ETHNOLOGY SOCIETY

Montreal, February 28 - March 2, 1980

Session:

IMAGES, IMAGING, AND IMAGE MAKERS

> *But it is somehow putting it the wrong way to say that images contain meanings. Images contain apparent ambiguities. Images are seeming contradictions. Images hold ideas apart so that they can be seen together. "Imaging" is reflecting. "Imaging" is relating. "Imaging" is recognizing. "Imaging" is "meaning". Images <u>are</u> meanings, which come out in the thinking.*
> Wilson Duff. <u>Images Stone B.C.</u> 1975: 16

This session has selected "images" as the key concept for discussing those phenomena created and articulated in "the mind's eye" and expressed visually and/or orally in forms which go beyond the lineality of a written or verbal stream in terms of their presentation and apprehension. Images may be tactile, or non-tactile, entire texts in themselves or mere portions of texts that form groundwork/backdrops for other images.

The power of images - of "imaging" - is in the potential for spontaneous juxtapositioning of levels of meaning, of making available for interpretation not only constellations of thought, but the relationships between constellations

The image-maker is the artist - the engineer making visible associations of ideas. The image maker is also the interpreter or reader of another's images: the artist in all of us to some extent.

IMAGES, IMAGING, AND IMAGE-MAKERS

Session Participants and Paper Titles.

François-Marc Gagnon. Universite de Montréal.
QUI SONT LES ALMOUCHICOIS DE LA CARTE DE 1612 DE CHAMPLAIN?

René Payant. Universite de Montréal.
THE MEANING : AN ENCOUNTER ou ACCROCHAGE/ DISPOSITO/ CONSTRUCTION : "PERFORMANCE".

Jean-Marc Philibert. University of Western Ontario.
IMAGE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DÉVELOPPEMENT D'UN IMAGE.

Richard J. Preston. McMaster University.
EASTERN CREE IMAGES OF GEESE: CREATURE, FOOD, AND SYMBOL.

Holly Ratcliffe. McMaster University.
PHILOSOPHICAL IMAGES IN THE AESTHETICS OF PRIMITIVE ART.
IMAGES PHILOSOPHIQUES DANS L'ESTHETIQUE DE L'ART PRIMITIF.

Carol Sheehan. Glenbow Museum.
MASKS OF LIGHT: IMAGING IN NORTHWEST COAST RAVEN RATTLES.
MASQUES DE LUMIÈRE: LA REPRÉSENTATION IMAGÉE DES HOCHETS AU CORBEAU DE LA CÔTE NORD-OUEST.

Anne-Marie Sioui. Universite de Montréal.
LES PORTRAITS D'INDIENS DU CODEX CANADIENSIS
STRUCTURES DE PRÉSENTATION ET SOUCI ETHNOGRAPHIQUE.

Jeffrey J. Spalding. Glenbow Museum.
CONCRETE IRRATIONALITY: MAX ERNST AND HIS COLLECTION OF PRIMITIVE ART.

Sylvie Vincent. Universite Laval.
DERNIÈRE ÉTAPE DE L'ETHNOCIDE: L'AMÉRINDIEN ILLUSTRATION.

an abstract and theoretical excursion, prepared for informal discussion

Eastern Cree images of geese: creature, food, and symbol.

Richard J. Preston
McMaster University

Wild geese are comparable to humans in their mobility, sociality, and sensory acuity. They are nourishing and delicious. And they are exciting to behold, to stalk or lure, to kill, and to respect. The imagery of géese as creature, food, and symbol ranges over acts of characterizing ordinary perceptions of geese, acts of dreaming of and singing to the geese, and acts that physically symbolize the relations of men and geese. This wide range of imaging action stimulates me to argue for a concept of image that is essentially phenomenological, including unexpressed mental events of imagery process, and expressions of the mental events in imagery behaviour.

Imagery process refers to imagery in the very general sense of perception as an interpretive process (therefore a phenomenological conceptualization). This makes virtually all mental activity some kind of imaging. Differentiating kinds of imaging activity is then crucial to keep the image concept from being so general as to be meaningless, but I believe that the importance of viewing perception as an essentially interpretive act is more than sufficient reason to struggle to define kinds of imaging, and to hold these definitions up to empirical events for their critical evaluation. For simplicity, I will begin with a continuum of increasing articulation and objectification in human experience, following after sensory stimuli, either directly or through recall or imagination. More thorough and thoughtful investigation will urge that we go beyond a simple continuum or a single dimension, but the continuum will be initially helpful. At one polar extreme are those unarticulated and inchoate mental states that may urge on us the

imposition of some familiar form although we do now know, and may scarcely intuit what the content may be (Fernandez 1974). These states may give way to prearticulate events of imagination, commonplace in our own preconsciousness but best known in discussions of the intentions of poets, composers and folksingers, photographers and painters.

Still on the continuum, imagery behaviour refers to the tangible and potentially public aspect of interpreting experience [?] and includes non-verbal art forms and such semi-verbal activity as poetry and singing, in which rhythm, pitch and other aspects join with words in serving an evocative more than a gognitive role. Songs bridge into an articulate kind of imagery with their communicative style, and into cognitive messages with their communicative content. Narratives give primacy to articulate forms of expression, are easier to view critically and analytically than songs or poetry, and have a more specific and objective message. Single words are even more objectifiable in th ought and in written codification and may be the other end of our continuum. This is a bit unclear, since one would think that physical object images would be the most object-ive of all, but this may be a semantic misdirection, or the reason for discarding the continuum in favour of some more complex way of relating kinds of images. Objects that are images range from sculpture to the expressive use of body movement, and sometimes includes the expressive use or perception of objects that are normally regarded as instrumental more than expressive.

My hope is to put some flesh and clarity on this scheme using Cree ethnographic materials.

COMMENTS, CRITICISM, AND SUGGESTIONS will be replied to, debated, or in some other way followed up. R.S.V.P.

Dick Preston
688 Governor's Rd
Dundas, Ont
L9H 5E3

François-Marc Gagnon.

QUI SONT LES ALMOUCHICOIS DE LA CARTE DE 1612 DE CHAMPLAIN?

One finds on the map of 1612 of Champlain an insert in which two couple of Indians, Montagnais on the left side and Almouchicois on the other side are opposed as nomadic and sedentary peoples. This paper intends to identify the specific "Almouchicois" people represented there, with the help of the clues given by the engraving itself. The same Almouchicois, with slight modifications appeared on the frontispiece of the 1619 edition of Les Voyages. This new engraving will be also brought in the discussion.

René Payant.

THE MEANING : AN ENCOUNTER ou ACCROCHAGE/ DISPOSITIO/ CONSTRUCTION : "PERFORMANCE"

L'histoire de l'art nous servira ici de repoussoir pour pointer les conditions qui déterminent la signification d'un objet dans un musée. Nous examinerons un cas particulier d'ambiguïté quant à l'identification d'un objet appartenant pourtant à la culture matérielle d'une civilisation très bien connue et presque contemporaine. On le verra, la contradiction dans les significations visuellement perçues est toujours une ambiguïté de forme : forme de l'objet et forme de présentation, dont la sémiologie et la rhétorique de l'énonciation nous permettront de démonter le dispositif et son fonctionnement.

Jean-Marc Philibert.

IMAGE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DÉVELOPPEMENT D'UN IMAGE.

Cette communication va tenter de lire les représentations indigènes de la situation coloniale qui ont permis aux habitants d'un village néo-hébridais de s'acheminer avec succès sur la voie de la modernisation. L'idéologie indigène de la modernisation, véhiculée à travers les images de la "bonne vie" par lesquelles les sociétés s'orientent vers l'avenir, sera considérée comme un discours que les villageois se tiennent, un discours dont le contenu change à mesure que de nouveaux référents et paradigmes s'imposent.

Holly Ratcliffe.

PHILOSOPHICAL IMAGES IN THE AESTHETICS OF PRIMITIVE ART.

A difference seems to persist between the anthropologist's and the aesthetician's concept of primitive art. This is traced to a divergence of root metaphors underlying the philosophical traditions of the two disciplines. The paper situates the contrast at the level of linguistic relativism (after Ladd 1973), whence all subsequent differences in conceptual images employed by the respective fields may be derived. In particular, the distinctive variation of interpretation in the concepts of 'work of art' and 'aesthetic intent' will be examined. Since some truth inheres in each conception, the attempt is to elucidate their contrastive divergences suggestive of the possibility of a larger, more comprehensive framework.

IMAGES PHILOSOPHIQUES DANS L'ESTHETIQUE DE L'ART PRIMITIF

Cette article soutient qu'une distinction fondamentale persiste entre l'attitude de l'anthropologiste d'un part, et celle de l'esteticien d'autre part, en ce qui concerne leur conceptions de l'art primitif. Il se trouve cette difference au niveau de la base metaphorique divergente dans les traditions philosophiques des deux disciplines. La notion du relativisme linguistique (d'apres Ladd 1973) sert de la base de la derivation de toutes d'autres differences entre les images conceptuelles que les disciplines employent respectivement. En particulierement, on examinera la variation d'interpretation dans les notions du'l'oeuvre d'art' et de 'l'intention estetique'. Puisque chaque conception contient les elements justes, on tente d'exposer leurs divergences contrastives (au lieu de poser une nature opposante) qui peuvent suggerer la possibilite d'un resolution plus comprehensive.

Ladd, John. 1973, Conceptual Problems Rleating to the Comparative Study of Art. In W.d'Azevedo (ed.) The Traditional Artist in African Societies, Bloomington, Indiana University Press.

Carol Sheehan.

MASKS OF LIGHT: IMAGING IN NORTHWEST COAST RAVEN RATTLES.

Part of an elaborate and conventionalized ceremonial costume that was worn by high-ranking people on the northern Northwest Coast, the raven rattle is a complex and compacted bundle of images. Defining the generic form of the rattle as the text, this paper will offer an analysis of the fundamental visual equation to which individual variations or elaborations have been appended.

MASQUES DE LUMIÈRE: LA RÉPRESENTATION IMAGÉE DES HOCHETS AU CORBEAU DE LA CÔTE NORD-OUEST.

Le hochet au corbeau, qui fait partie d'un costume cérémoniel élaboré dont la forme est dictée par un ensemble de conventions, fut porté par les personnes de rang élevé dans la région nord de la côte nord-ouest. Il constitue un faisceau d'images à la fois complexe et comprime. En prenant comme texte la forme générique du hochet, je tenterai d'analyser dans cette communication l'équation visuelle de base à laquelle sont venues s'ajouter des variations ou des élaborations individuelles.

Jeffrey J. Spalding.

CONCRETE IRRATIONALITY: MAX ERNST AND HIS COLLECTION OF PRIMITIVE ART.

Max Ernst's sculpture stands as an anomaly in the history of Twentiety-Century sculpture. An examination of his work in relation to the "Primitive Art" which he collected helps establish a context for the understanding of his sculpture.

Sylvie Vincent.

DERNIÈRE ÉTAPE DE L'ETHNOCIDE: L'AMÉRINDIEN ILLUSTRATION.

Créée par l'imagination collective du peuple qui se la raconte et la transmet à ses descendants, l'histoire nationale est particulièrement claire et percutante dans ses illustrations: c'est la que se retrouvent ses héros favoris, les modèles que la société propose à ses enfants. L'analyse de l'utilisation des Amérindiens et de leurs cultures pour illustrer les manuels d'histoire anciens et récents du Québec devrait nous fournir assez d'indices pour comprendre et prévoir le sort que la société québécoise risque de réserver aux Amérindiens dans ses projets d'avenir.

Anne-Marie Sioui

LES PORTRAITS D'INDIENS DU CODEX CANADIENSIS
STRUCTURES DE PRÉSENTATION ET SOUCI ETHNOGRAPHIQUE.

Après une brève présentation du Codex canadiensis et de son auteur, le Jésuite Louis Nicolas, cette communication se propose de mettre en lumière le rôle fondamental du manuscrit dans l'évolution des représentations consacrées aux autochtones au cours du XVIIe siècle. S'ils peuvent paraître à première vue un peu fantaisistes, les onze portraits du corpus (folios 4 à 14) n'en constituent pas moins un ensemble tout à fait unique, autant par son ampleur que par la richesse de ses notations iconographiques.

Ainsi, dans un premier temps, l'identification et l'analyse des personnages illustrés tendra à démontrer que les schémas antérieurs de représentation, basés sur l'appartenance aux groupes ethniques ou les modes de vie algiques et iroquoiens, se trouvent ici largement dépassés. Non seulement l'organisation interne du corpus demeure-t-elle essentiellement fonction de l'expérience personnelle de l'auteur, mais elle s'oriente vers la définition de diverses fonctions sociales. Cette amorce de caractérisation, révélée par les mises en situation des sujets, se trouve confirmée par la mise en parallèle des illustrations avec leur source directe, les portraits de l'Historiae canadensis de François Du Creux.

De plus, les corrections apportées par Louis Nicolas aux représentations de Du Creux, comme la multiplication des détails (décorations, vêtements, accessoires) témoignent d'un propos ethnographique nettement plus élaboré. Une comparaison succinte entre ces éléments et certains artéfacts permettra de vérifier l'exactitude des observations de l'auteur. Enfin, si les choix de Nicolas constituent une amélioration très nette de la vision de l'"homme sauvage" du XVIIe siècle, ils ne sont pas non plus sans annoncer la naissance de certains stéréotypes dont l'influence se fera surtout sentir au cours des siècles suivants.